

# TOKYO SKYTREE

東京スカイツリー™

TOKYO SKYTREE Сплав традиционных строительных методов и передовых технологий из Японии

Тембо Шаттл  
(прозрачный лифт)

Подсветка, окрашивающая в цвета ландшафт старого города

Через день подсветка меняется с «Ики», «Мияби» на «Нобори» и обратно. Также не пропустите специальные подсветки.



**Ики** — дух старого Эдо  
Нежно-голубая подсветка центральной части каркаса башни символизирует воду и посвящена реке Сумида. Голубой цвет SKYTREE передает всю силу и бесстрашный дух Эдо.

**Мияби** — традиционная японская культура  
Сложный стальной эозоскелет облачен в традиционный японский цвет Эдо-мурасаки (голубовато-фиолетовый). Изящество башни подчеркивается мерцанием отблесков золотой фольги.

**Нобори** — современность  
Дизайн с использованием эозоскелета основного цвета тахибана (манدارин), который с древних времен считался цветом удачи, подчеркивает взмывающую в небо вертикаль Нобори в радостном и волнующем свете.

«Партнер по подсветке: Panasonic Corporation»

★ Цифровой телескоп высокой четкости (Этаж 350, 450)

Цифровые телескопы высокой четкости, оснащенные мониторами, интересуют всех посетителей: как тех, кто пришел один, так и пары, семьи и так далее. Один из телескопов на площадке TEMBO DECK подключен к монитору с большим экраном.



Этаж 350/450

4F  
Зал прибытия

## Галерея Тембо в TOKYO SKYTREE (Этаж 445, 450)

Галерея Тембо  
Наклонный «переход по воздуху» с этажа 445 на этаж 450 длиной 110 м. Можно наслаждаться просто «прогулкой по воздуху».

Этаж 445-450



Этаж 450



★ Соракара Поинт  
Самая высокая точка на уровне 451,2 м над землей. Здесь проводятся различные сезонные мероприятия и услуги для посетителей.

## Площадка Тембо в TOKYO SKYTREE (Этаж 350, 345, 340)

Площадка Тембо в TOKYO SKYTREE

На 360° вокруг площадки установлены огромные, размером более 5 м, стеклянные панели, дающие ощущение исключительной открытости на этих этажах, с которых открывается обзор от подножия башни и до 70 км вокруг.

Этаж 350



★ Стекланный пол  
Пройдитесь по полу из четырехслойного закаленного стекла толщиной 12 мм и отвязьтесь взглянуть вниз. Вас потрясут захватывающий дух вид и поразительная красота стальной конструкции.

Почтовый ящик SKYTREE  
Этим темно-красным почтовым ящиком в форме башни SKYTREE можно воспользоваться в память о посещении самой высокой в мире башни.



Этаж 340



Этаж 345

## Тембо Шаттл (лифт)

Этажи прибытия / отправления ~ Площадка Тембо

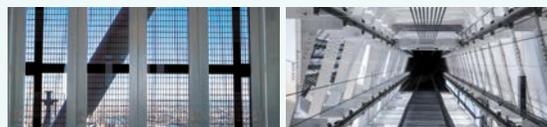
Все четыре Шаттла Тембо декорированы по-разному, символизируя весну, лето, осень и зиму. Лифты работают со скоростью 600 м/мин и доставят вас на площадку Тембо за 50 секунд.



«Весна» Тёмбо Шаттл (цветущая вишня) «Лето» Тёмбо Шаттл (Сумида) «Осень» Тёмбо Шаттл (листья клена) «Зима» Небеса и Мияко одорги

Площадка Тембо ~ Галерея Тембо

У двух из четырех шаттлов Тембо прозрачные передняя стена и пол, что дает возможность предвкушать открывающийся вид.



В TOKYO SKYTREE, одном из главных духовных центров Токио

Напишите свое желание № 1 на ленточке и завяжите ее в памятном месте!



«WISH RIBBON» — это место, где загадывают желания, в чьем названии отражен тот факт, что по своей высоте TOKYO SKYTREE занимает место № 1 в мире среди свободстоящих телерадиовещательных башен. В этом особенном месте напишите на ленточке свое желание № 1: самое странное желание или мечту, исполнения которых вместе с желаниями других вы бы хотели. Затем повяжите свою ленточку на памятный знак «WISH RIBBON», чтобы ваше желание исполнилось.



Купите капсулу с цветной ленточкой и оригинальным сувениром (¥500 вкл. налоги) в торговом автомате у памятного знака, напишите на ленточке свое желание, а затем повяжите ее на памятный знак.

Давайте поищем!

## памятные штампы!

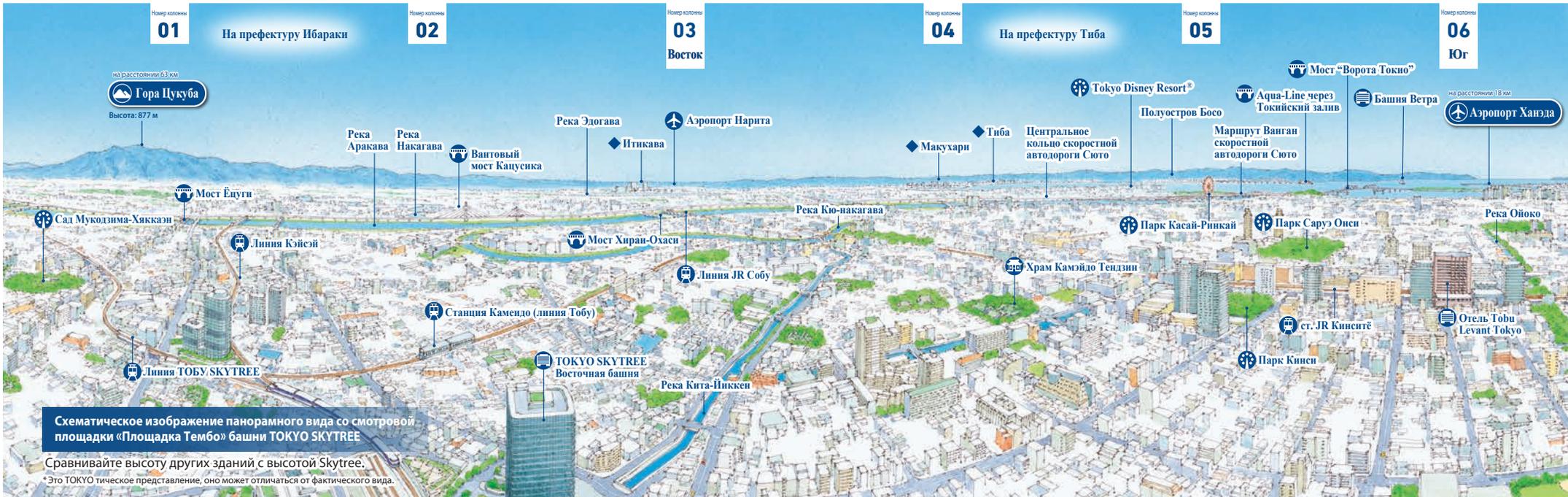
Попытайтесь найти в башне и собрать штампы Соракара-тян и других ее талисманов!

Ставьте штампы здесь!





# Панорамный вид с ПЛОЩАДКИ ТЕМБО TOKYO SKYTREE



# Справочная служба

Магазин SKYTREE (Этаж 1F, 5F, 345)



Официальные магазины на этажах 1F, 5F, 345. В этих магазинах предлагается широкий ассортимент высококачественных товаров, которые станут прекрасными напоминаниями о посещении вами TOKYO SKYTREE. Мы с нетерпением ожидаем возможности обслужить вас.

КАФЕ/ресторан (Этаж 350, 345, 340)



## КАФЕ SKYTREE

**Этаж 350**  
Тут подают напитки и мороженое (для стоячих зрителей).

**Этаж 340**  
Насладитесь вкусом сладостей или закусок, пока перед вами открывается незабываемый вид (места за столиками).



**Небесный ресторан 634** (мусаси)  
Наслаждайтесь «токийской кухней», сочетающей различные ингредиенты и свежие сезонные овощи, собранные для столичного Токио, среди захватывающих видов.

**Время работы**  
Обед: 12:00 – 4:00 после полудня, выходные и праздники: 11:30 до полудня – 4:00 после полудня (Последний вход: 2:00 после полудня)  
Ужин: 5:30 – 10:00 после полудня (Последний вход: 7:30 после полудня)

Фотография на память (Этаж 350, 340, 445)



Как на счет памятной фотографии на фоне великолепного ландшафта? Воспользуйтесь этой услугой на память о своем визите в SKYTREE.

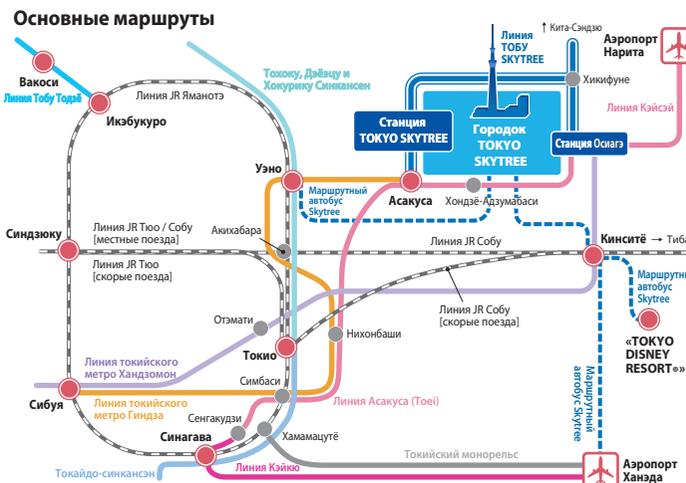
## Официальные партнеры

[Официальные партнеры TOKYO SKYTREE]  
Это компании, которые поддерживают философию и принципы ведения бизнеса данного проекта. Asahi Breweries Ltd; Asahi Group Foods, Ltd.; Asahi Soft Drinks Co., Ltd. / FUKOKU MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY / Hitachi, Ltd. / Kikkoman Corporation / Mizuho Bank, Ltd.; Mizuho Financial Group, Inc.; Mizuho Securities Co., Ltd.; Mizuho Trust & Banking Co., Ltd. / Nisshin Seifun Group Inc. / OBAYASHI CORPORATION / Panasonic Corporation / SOHGO SECURITY SERVICES CO., LTD. / Sumitomo Mitsui Trust Bank, Limited / Toshiba Elevator and Building Systems Corporation; Toshiba Infrastructure Systems & Solutions Corporation (перечислены в алфавитном порядке)

## Отели и туризм

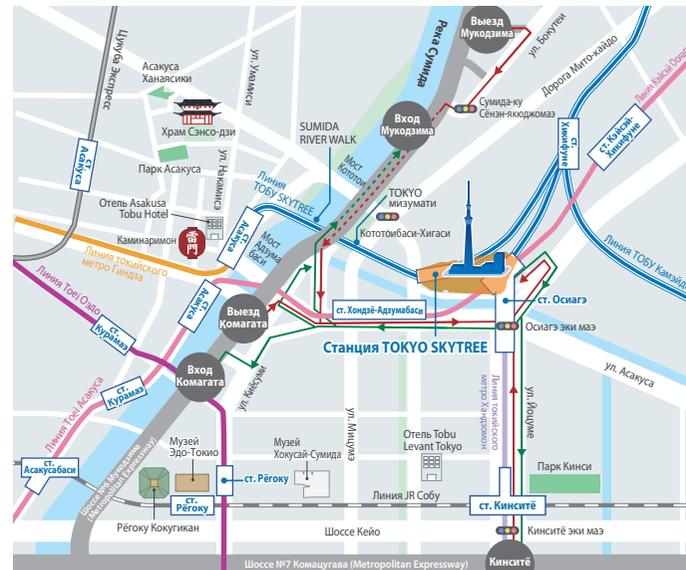
[Официальное турагентство] TOBU TOURS CO., LTD.  
[Официальные отели] Courtyard by Marriott Tokyo Ginza Hotel / AC Hotel Tokyo Ginza / Shinagawa Tobu Hotel / Asakusa Tobu Hotel / Tobu Hotel Levant Tokyo / Shibuya Tobu Hotel / Kawagoe Tobu Hotel / Wakoshi Tobu Hotel / Narita Tobu Hotel Airport / Utsunomiya Tobu Hotel Grande

## Карта проезда



\* Также можно воспользоваться одним из маршрутных автобусов Skytree от Города TOKYO SKYTREE до следующих остановок: аэропорт Ханэда, станция Уэно, «TOKYO DISNEY RESORT» и др.

## Окрестности SKYTREE (TOKYO SKYTREE 1-1-2 Oshiage Sumida-ku Tokyo, Japan)



Для гостей на автомобилях → Выезды ← Выезды Пунктиром обозначены дороги под эстакадой

\* На входной билет на смотровую площадку TOKYO SKYTREE не распространяется скидка за услуги парковки Города TOKYO SKYTREE.

В случае прибытия на автомобиле используйте главные дороги, показанные на карте окрестностей SKYTREE. Рекомендуем использовать поезда и автобусы, так как количество парковочных мест в районе здания ограничено.

## Маршрутный автобус Сумида-ку (стоимость: ¥100)

Также можно воспользоваться маршрутным автобусом Смида-ку, который отходит от станции Осиагэ. Он ходит по трем маршрутам: северо-западная область (к Мукодзима и Канегафучи), северо-восточная область (к Татибана и Яхиро) и южная область (к Кинситэ и Рёгоку). Стоимость проезда: ¥100

## Время работы

С понедельника по субботу: **10:00 до полудня – 10:00 после полудня** (Последнее посещение: 9:00 после полудня)  
Воскресенье и праздники: **9:00 до полудня – 10:00 после полудня** (Последнее посещение: 9:00 после полудня)  
\* Работает круглогодично без выходных. В зависимости от времени года возможны изменения часов работы.

## Входные Билеты

Билет на текущий день				
Тип билета	18 лет и старше	от 12 до 17 лет	от 6 до 11 лет	
Будние дни	Комбинированный билет на Площадку Тембо и в Галерею Тембо	¥3.100 (¥1.550)	¥2.350 (¥1.200)	¥1.450 (¥750)
	Билет только на Площадку Тембо	¥2.100 (¥1.050)	¥1.550 (¥800)	¥950 (¥500)
Выходные и праздничные дни	Комбинированный билет на Площадку Тембо и в Галерею Тембо	¥3.400 (¥1.700)	¥2.550 (¥1.300)	¥1.550 (¥800)
	Билет только на Площадку Тембо	¥2.300 (¥1.150)	¥1.650 (¥850)	¥1.000 (¥500)

• Детям возрастом до 5 лет вход бесплатный. • В скобках приведена стоимость для гостей с ограниченными физическими возможностями. Допускается один помощник, который может приобрести билет по цене билета для гостей с ограниченными физическими возможностями. • Продажа комбинированных билетов может быть приостановлена, если башня будет переполнена. • Дни, когда применяются тарифы выходных и праздничных дней, указаны на официальном веб-сайте. • Групповая цена применяется при предварительном бронировании для группы из 10 или более человек. Чтобы получить подробную информацию, позвоните в центр группового бронирования TOKYO SKYTREE по телефону 03-3626-0634. • После выхода гость не имеет права на возвращение по тому же билету.

## Предупреждения для гостей

[Общие положения]  
• Персонал имеет право отказать вам в посещении или попросить вас уйти, если вы мешаете другим гостям или нарушаете правила. • Компания TOBU TOWER SKYTREE Co., Ltd. и аффилированные лица не несут ответственности за происшествия, травмы, порчу имущества, случаи кражи и другой ущерб, причиненный в результате неосмотрительного поведения гостей. • Вход лицам, связанным с преступными организациями, запрещен. • Новостным службам и прочим СМИ разрешено снимать фото и видео на объекте в рабочее время. В таких случаях персонал может ограничить доступ к определенным маршрутам, смотровым участкам или другим частям башни TOKYO SKYTREE. Съемка гостей допускается только после получения их согласия. • Просим не занимать место таким образом, который мешает другим посетителям, а также использовать багаж и другие предметы, чтобы зарезервировать себе место. • Курение запрещено.  
[Запрещенные предметы]  
• Строго запрещается проносить на территорию опасные предметы и другие предметы, запрещенные правилами TOKYO SKYTREE. Перед входом проводится проверка ручного багажа и проверка гостей с использованием металлодетектора. • Животным вход на территорию башни TOKYO SKYTREE запрещен, за исключением собак-помощников, сопровождающих посетителей с ограниченными физическими возможностями. (Обратите внимание, что на территории не предоставляются услуги присмотра за домашними животными.)  
[Прочие замечания]  
• Вид с башни TOKYO SKYTREE может ухудшиться из-за неблагоприятных погодных условий. • Чтобы избежать травм, проявляйте осторожность, особенно при открытии и закрытии дверей, использовании лифтов, эскалаторов и лестниц. • Если башня TOKYO SKYTREE будет переполнена, персонал может ограничить доступ к определенным маршрутам, смотровым участкам и другим частям здания. • Содержимое описания может быть изменено без предварительного уведомления.

## Справка

Информационная служба TOKYO SKYTREE ☎ 0570-55-0634 (10:00 до полудня - 6:00 после полудня)  
\* Звоните по номеру ☎ 03-6700-4822, если используете некоторые VoIP-телефоны или совершаете международный звонок.

■ Официальный веб-сайт TOKYO SKYTREE <https://www.tokyo-skytree.jp/en/>

Также посетите официальную страницу TOKYO SKYTREE в социальных сетях (SNS):



\* (TOKYO) SKYTREE является знаком обслуживания /товарным знаком TOBU RAILWAY CO., LTD. и TOBU TOWER SKYTREE Co., Ltd., зарегистрированным в Японии, Соединенных Штатах Америки и других странах.



Manager and operator of TOKYO SKYTREE